SECTEUR POUR LES ROULOTTES DE CHANTIER
ET LE STATIONNEMENT DES EMPLOYÉS
LOCATION FOR FIELD OFFICES AND EMPLOYEE PARKING

ZONE DES TRAVAUX (LOT #1)
WORK AREA (LOT #1)

CÂBLES DE DÉTECTION DE MOUVEMENTS EX. (LOC. APPROX.) À PROTÉGER ET À MAINTENIR EN SERVICE DURANT LES TRAVAUX
EXISTING DETECTION MOVEMENT CABLES TO PROTECT AND MAINTAIN IN SURVICE DURING WORK

CONDUIT D'ÉCLAIRAGE EX. (LOC. APPROX.) À PROTÉGER ET À MAINTENIR EN SERVICE DURANT LES TRAVAUX
EXISTING LIGHTING CONDUIT TO PROTECT AND MAINTAIN IN SERVICE DURING WORK

CONDUIT D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EX. (LOC. APPROX.) À PROTÉGER ET À MAINTENIR EN SERVICE DURANT LES TRAVAUX
ELECTRIC POWER CONDUIT TO PROTECT AND MAINTAIN IN SERVICEDURING WORK

CHEMIN DE PIERRE CONCASSÉE À REFAIRE, 300mm DE MG-20
EXISTING CRUSHED STONE PATHWAY TO BE RECONSTRUCTED, 300mm OF MG-20

TRANCHÉE DE TYPE "A"
TRENCH TYPE "A"

TRANCHÉE DE TYPE "C"
TRENCH TYPE "C"

TRANCHÉE DE TYPE "D" ET "D1"
TRENCH TYPE "D" AND "D1"

PAVAGE EXISTANT À REFAIRE
EXISTING PAVEMENT TO BE RECONSTRUTED

CLÔTURE EX. À ENLEVER ET REINSTALLER
EXISTING FENCE TO TO REMOVE AND RE-INSTALL

MUR À PERCER (VOIR DÉTAIL STRUCTURE)
WALL TI DRILL (SEE STRUCTURE SECTION)

RACCORDEMENT (VOIR ÉLECTRICITÉ)
CONNECTION (SEE ELECTRIC SECTION)
PERCEMENT (VOIR STRUCTURE)
DRILLING (SEE STRUCTURAL SECTION)

DRAINAGE DES FOSSÉS À CONSERVER DURANT LES TRAVAUX
DRAINAGE DITCHES TO BE MAINTAIN DURING WORK

DALLE DE BÉTON PROPOSÉE SOUS PAVAGE
PROPOSED CONCRETE SLAB UNDER PAVEMENT

Plaque métallique ex.
Existing metal plate

CHEMIN DE PIERRE CONCASSÉE À REFAIRE, 300mm DE MG-20
EXISTING CRUSHED STONE PATHWAY TO BE RECONSTRUCTED, 300mm OF MG-20

PAVAGE EXISTANT À ENLEVER
EXISTING PAVEMENT TO BE EXCAVATED

NAPPE INFÉRIEURE - TRANSITION DE NIVEAU
BOTTOM LAYER CABLES- STEP TRANSITION

TRANCHÉE DE TYPE "B"
TRENCH TYPE "B"

TRANCHÉE DE TYPE "B1"
TRENCH TYPE "B1"

TROTTOIR PROPOSÉ (VOIR DÉTAIL)
PROPOSED SIDEWALK (SEE DETAIL)

CHEMIN DE PIERRE CONCASSÉE À REFAIRE, 300mm DE MG-20
EXISTING CRUSHED STONE PATHWAY TO BE RECONSTRUCTED 300mm OF MG-20

TRANCHÉE DE TYPE "A1"
TRENCH TYPE "A1"

TRANCHÉE DE TYPE "A2"
TRENCH TYPE "A2"

NOUVEAU CABANON (VOIR PLAN E04 ET E10)
NEW BUILDING (REFER TO SHEET E04 AND E10)

TRAVERSÉS AU DESSUS D'UN TUNNEL (VOIR DÉTAIL PLAN C-03)
CROSSING OVER TUNNEL (SEE DETAIL SHEET C-03)

TRANCHÉE DE TYPE "A2" (2 CÂBLES)
TRENCH TYPE "A2" (2 CABLES)

TRANCHÉE DE TYPE "A2" (3 CÂBLES)
TRENCH TYPE "A2" (3 CABLES)

TRANCHÉE DE TYPE "A2" (5 CÂBLES)
TRENCH TYPE "A2" (5 CABLES)

CHEMIN DE PIERRE CONCASSÉE À REFAIRE, 300mm DE MG-20
EXISTING CRUSHED STONE PATHWAY TO BE RECONSTRUCTED 300mm OF MG-20

DALLE DE BÉTON PROPOSÉE SOUS PAVAGE
PROPOSED CONCRETE SLAB UNDER PAVEMENT

TRANCHÉE DE TYPE "C2" (5 CÂBLES)
TRENCH TYPE "C2" (5 CABLES)

PAVAGE EXISTANT À REFAIRE
EXISTING PAVEMENT TO BE RECONSTRUTED

TRANCHÉE DE TYPE "A2" (5 CÂBLES)
TRENCH TYPE "A2" (5 CABLES)

DALLE DE BÉTON PROPOSÉE SOUS PAVAGE
PROPOSED CONCRETE SLAB UNDER PAVEMENT

TRANCHÉE DE TYPE "C2" (5 CÂBLES)
TRENCH TYPE "C2" (5 CABLES)

NOTE IMPORTANTE:
IMPORTANT NOTICE:

-DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE PAVAGE SERONT EFFECTUÉS PAR DES TIERS PRÈS DU BÂTIMENT C-15 PENDANT LES TRAVAUX. L'ENTREPRENEUR DEVRA PRENDRE LES MOYENS POUR NE PAS ABIMER CEUX-CI.
-REFECTION OF THE PAVEMENT WILL BE PERFORMED BY A THIRD PARTY NEAR BUILDING C-15 DURING THIS PROJECT. THE CONTRATCTOR MUST TAKE NECESSARY ACTIONS TO PROTECT THE NEW ASPHALT.

BÂTIMENT C-15 BUILDING
BÂTIMENT 11 BUILDING
BÂTIMENT 10 BUILDING
BÂTIMENT 12-B BUILDING
BÂTIMENT B-12 BUILDING
BÂTIMENT 13 BUILDING
BÂTIMENT 20 BUILDING
BÂTIMENT 14 BUILDING
BÂTIMENT 15 BUILDING

TUNNEL K-2
TUNNEL K-5
TUNNEL K-12
TUNNEL K-13
TUNNEL K-8

Gazon /Grass
Pavage / Paving
Béton / Concrete
Gravier / Gravel
Terrain de Baseball / Baseball Field

Note: Clôture - *Fence*

La tranchée doit être ceinturée avec une clôture en acier grillagée rigide et amovible de 1,5m de hauteur, celle-ci doit rester jusqu'à la fin des travaux de remblayage.
The trenches must be enclosed with a removable rigid steel fence of 1,5 meter high, until the trenches are backfilled.

Note: Passage temporaire - *Temporary passing*

L'entrepreneur doit prévoir des plaques d'acier de *25 mm* d'épaisseur minimum pour le passage des véhicules à chaque croisement de chemin d'accès.
The Contractor shall provide steel plates of 25 mm minimum thickness for the passage of vehicles at each intersection of acces path.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des biens immobiliers
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
Real Property branch
Quebec region

Canada

PLAN CLÉ

BPR

PLAN DE RÉAMÉNAGEMENT
REFITTING PLAN
0 12,5 1: 250

0	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE	14/04/25
révisions revisions		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*
CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION
FEDERAL TRAINING CENTER
6099, BOUL. LÉVESQUE EST
ST-VINCENT-DE-PAUL, LAVAL, QUÉBEC

RÉFECTION DU RÉSEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE DES TUNNELS LOT #2
UPGRADE OF ELECTRICAL DISTRIBUTION IN TUNNELS

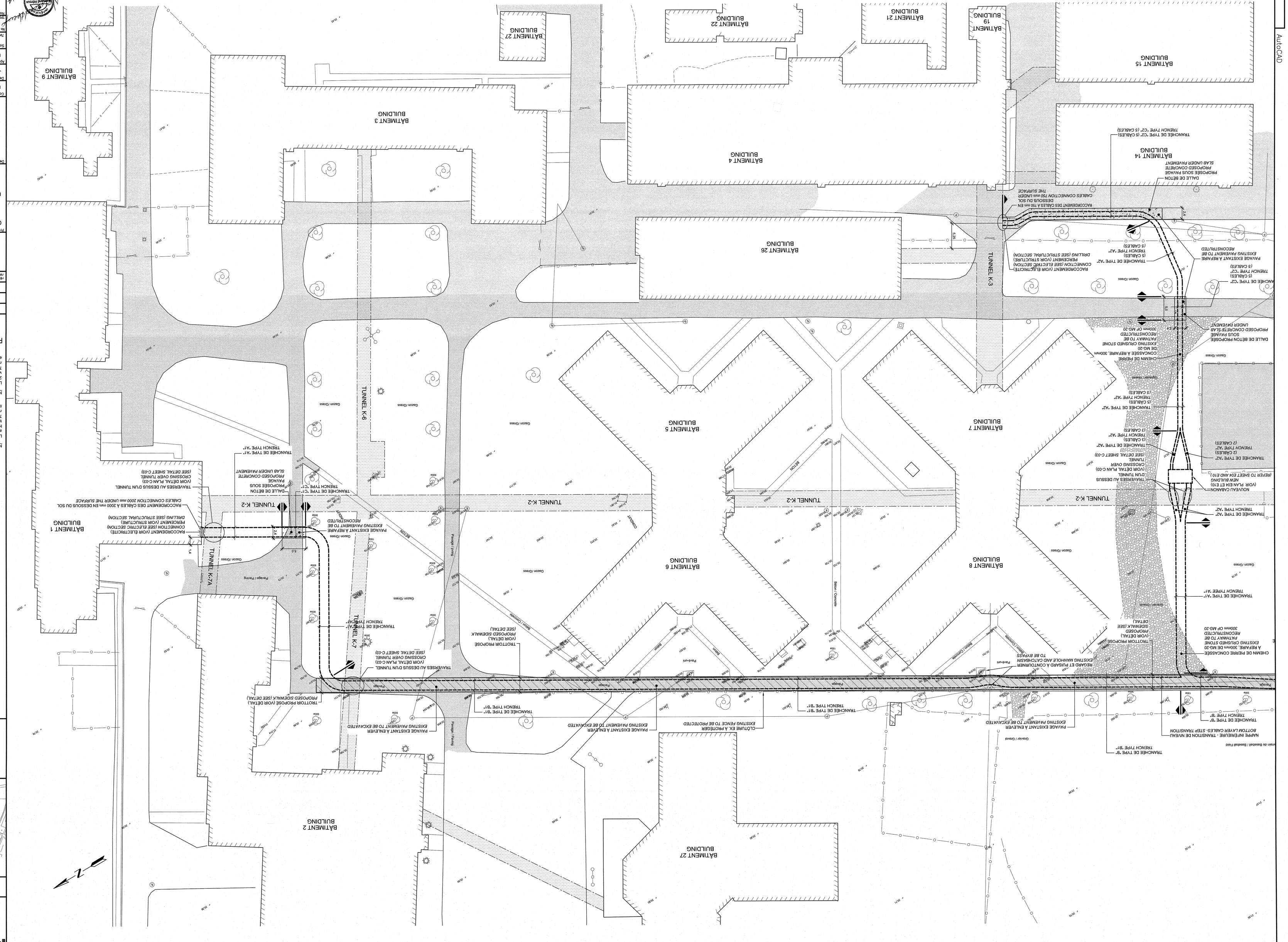
Dessin *Drawing*
TRAVAUX DE CIVIL
CIVIL WORKS

Conçu par *Designed by*	N. HÉROUX, ing. et J-P. SIGOUIN, T.P.
Date	2014/01/20
Dessiné par *Drawn by*	J-P. SIGOUIN, T.P.
Date	2014/01/20
Approuvé par *Approved by*	N. HÉROUX, ing.
Date	2014/01/20
Soumission *Tender*	Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager* R. MESSIER
No de projet *Project number* TPSGC	R_061196.001
No de projet *Project number* Client	550-2-320-4126
Nom du fichier *File name*	
No de classement *File no*	18307A
No de plan ou dessin *File name*	
No feuille *Sheet no*	C-001

25 avril 2014

AutoCAD

AutoCAD

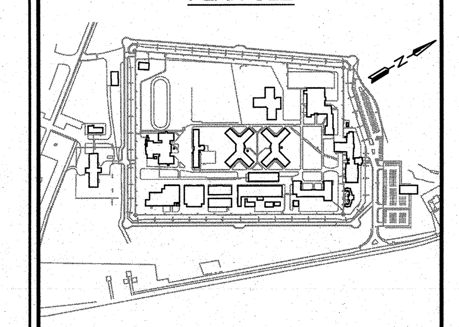

BÂTIMENT 15 BUILDING
BÂTIMENT 14 BUILDING
BÂTIMENT 19 BUILDING
BÂTIMENT 21 BUILDING
BÂTIMENT 22 BUILDING
BÂTIMENT 27 BUILDING
BÂTIMENT 9 BUILDING
BÂTIMENT 3 BUILDING
BÂTIMENT 4 BUILDING
BÂTIMENT 26 BUILDING
BÂTIMENT 5 BUILDING
BÂTIMENT 7 BUILDING
BÂTIMENT 6 BUILDING
BÂTIMENT 8 BUILDING
BÂTIMENT 1 BUILDING
BÂTIMENT 2 BUILDING
BÂTIMENT 27 BUILDING
TUNNEL K-6
TUNNEL K-7A
TUNNEL K-7
TUNNEL K-2
TUNNEL K-3
TRANCHÉE DE TYPE "A1" TRENCH TYPE "A1"
TRANCHÉE DE TYPE "B" TRENCH TYPE "B"
TRANCHÉE DE TYPE "B1" TRENCH TYPE "B1"
TRANCHÉE DE TYPE "C" TRENCH TYPE "C"
TRANCHÉE DE TYPE "C1" TRENCH TYPE "C1" (5 CÂBLES)
TRANCHÉE DE TYPE "C2" TRENCH TYPE "C2" (5 CÂBLES)
TRANCHÉE DE TYPE "A2" TRENCH TYPE "A2" (5 CÂBLES)
TRANCHÉE DE TYPE "A2" TRENCH TYPE "A2" (3 CÂBLES)
TRANCHÉE DE TYPE "A2" TRENCH TYPE "A2" (2 CÂBLES)
TRANCHÉE DE TYPE "A2" TRENCH TYPE "A2" (2 CÂBLES)
TRANCHÉE DE TYPE "A2" TRENCH TYPE "A2" (5

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des biens immobiliers
Région du Québec

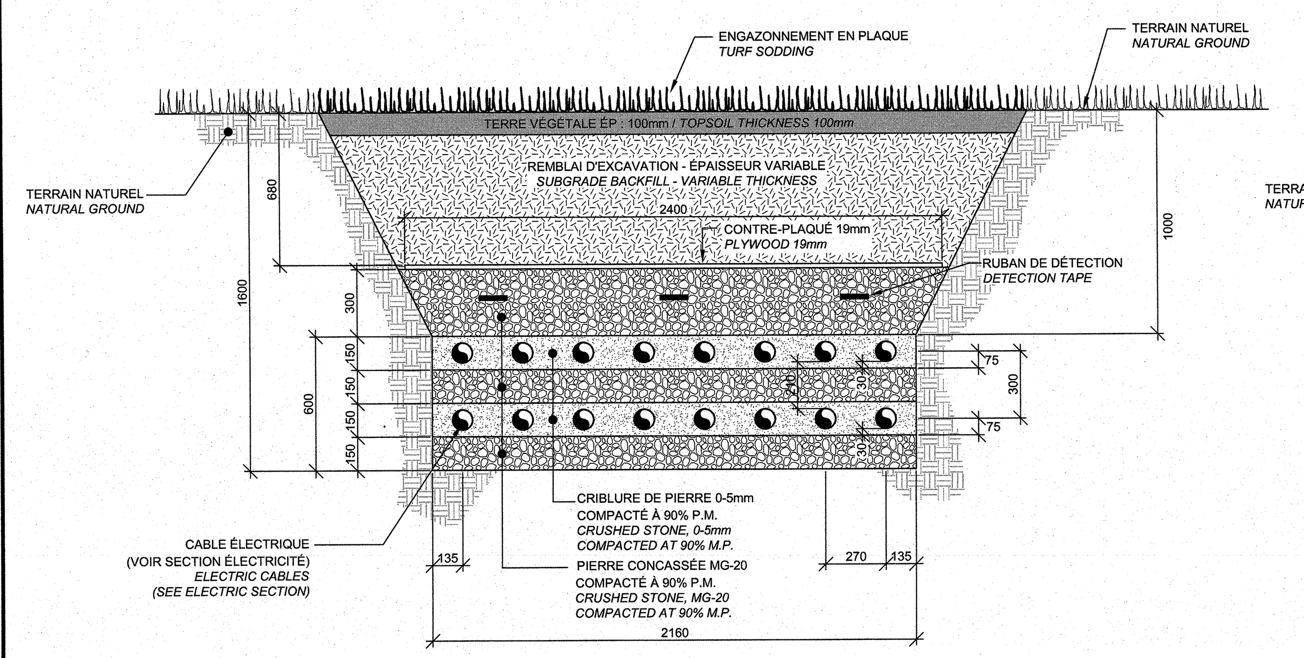
Public Works and Government Services Canada
Real Property branch
Quebec region

Canada

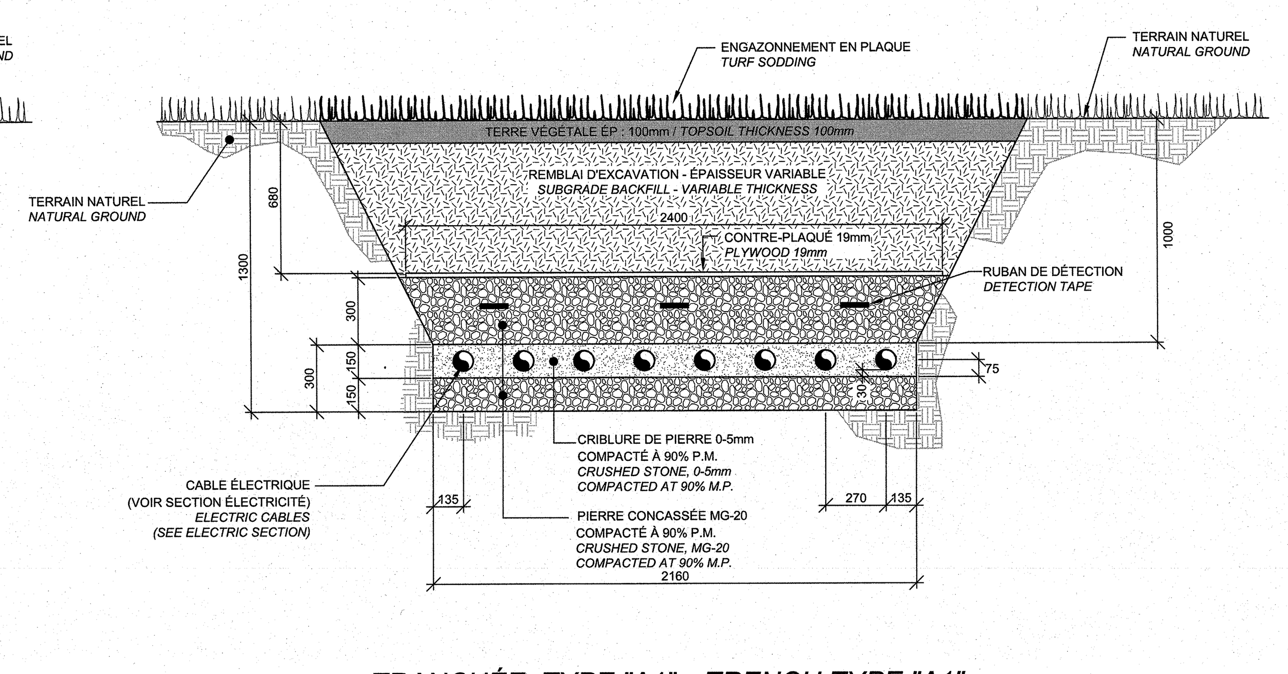
PLAN CLÉ



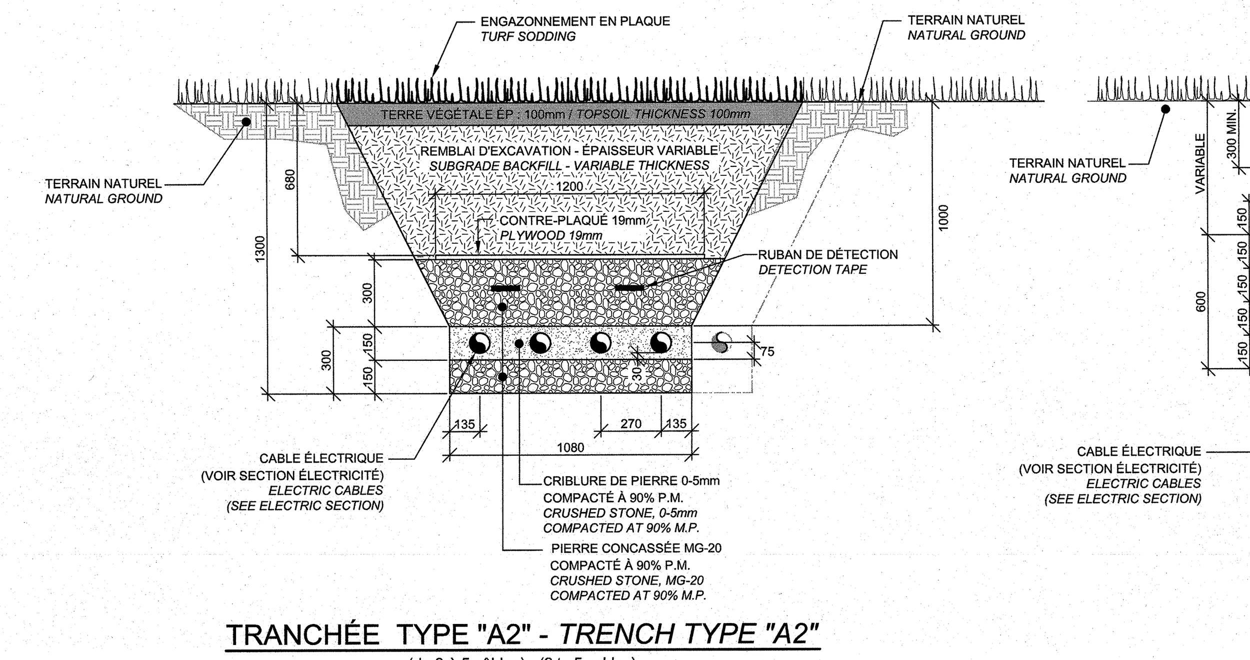
BPR



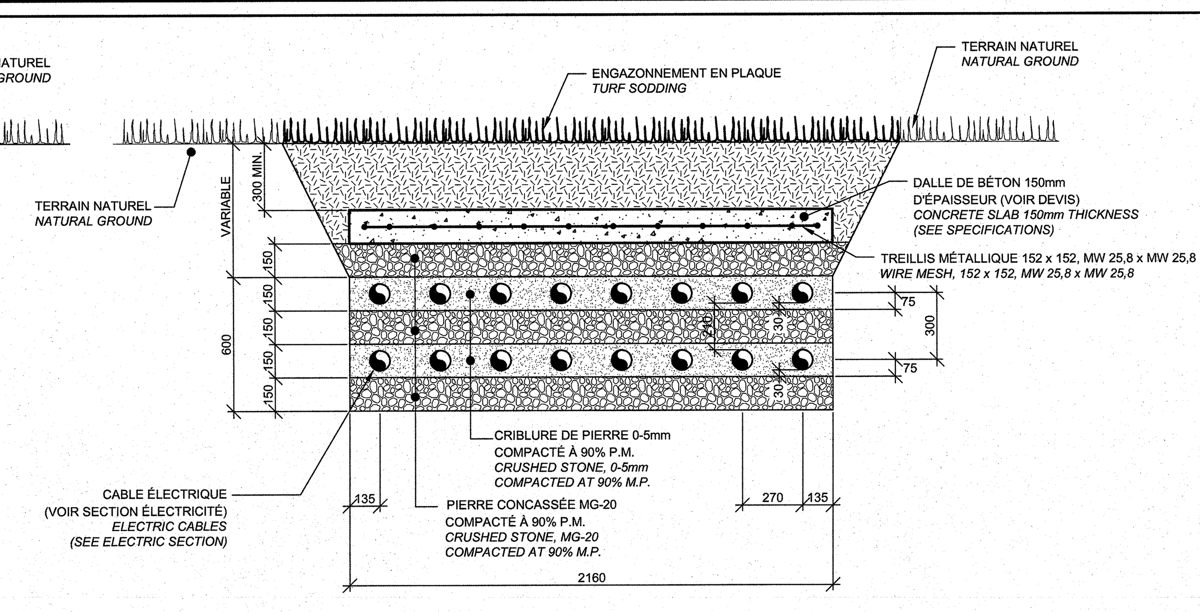
TRANCHÉE TYPE "A" - *TRENCH TYPE "A"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



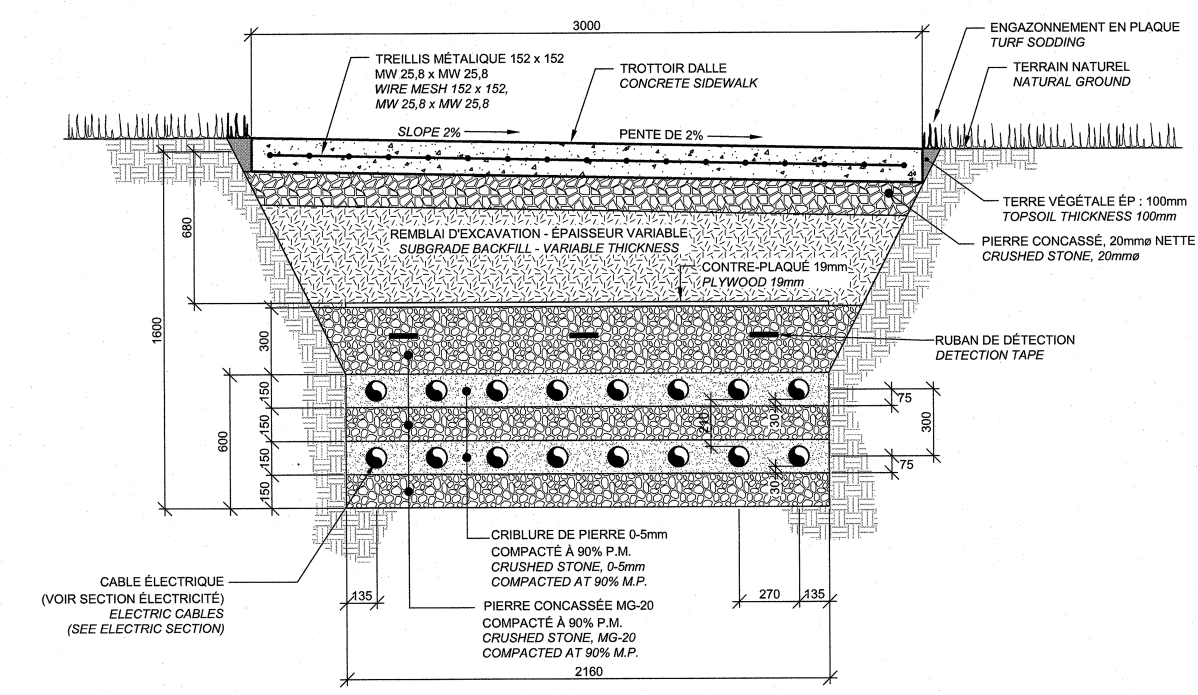
TRANCHÉE TYPE "A1" - *TRENCH TYPE "A1"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



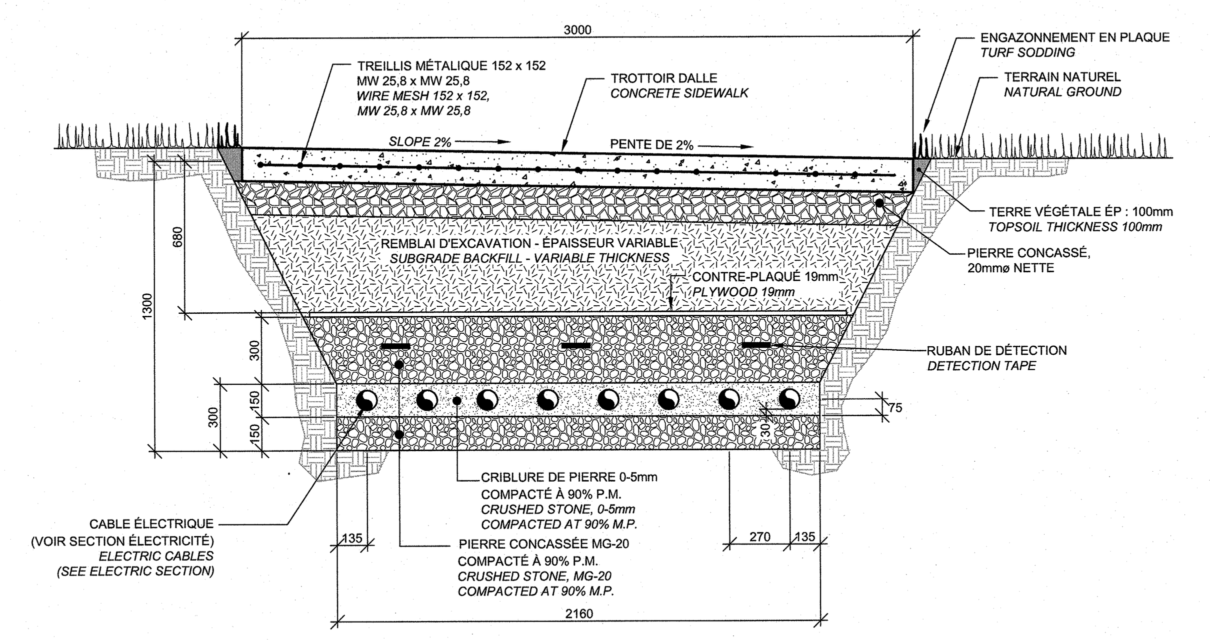
TRANCHÉE TYPE "A2" - *TRENCH TYPE "A2"*
(de 2 à 5 câbles) - (2 to 5 cables)
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



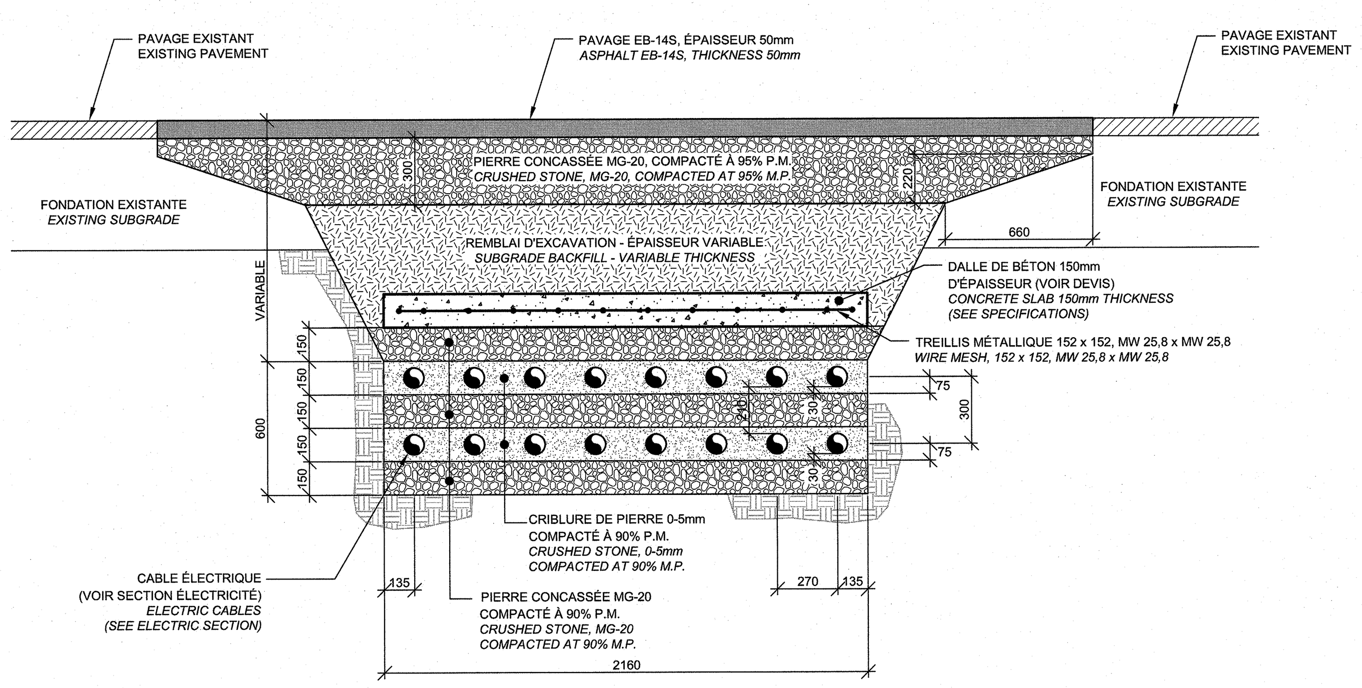
TRANCHÉE TYPE "D1" - *TRENCH TYPE "D1"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



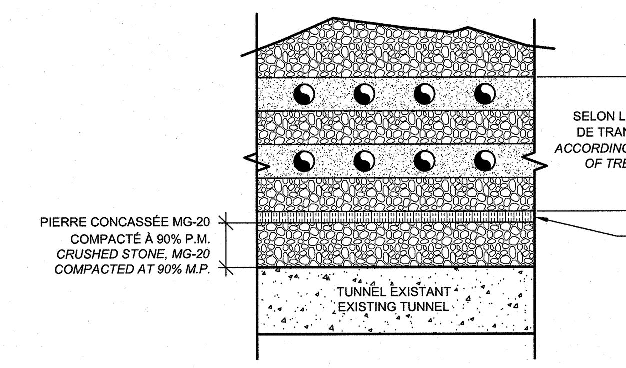
TRANCHÉE TYPE "B" - *TRENCH TYPE "B"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



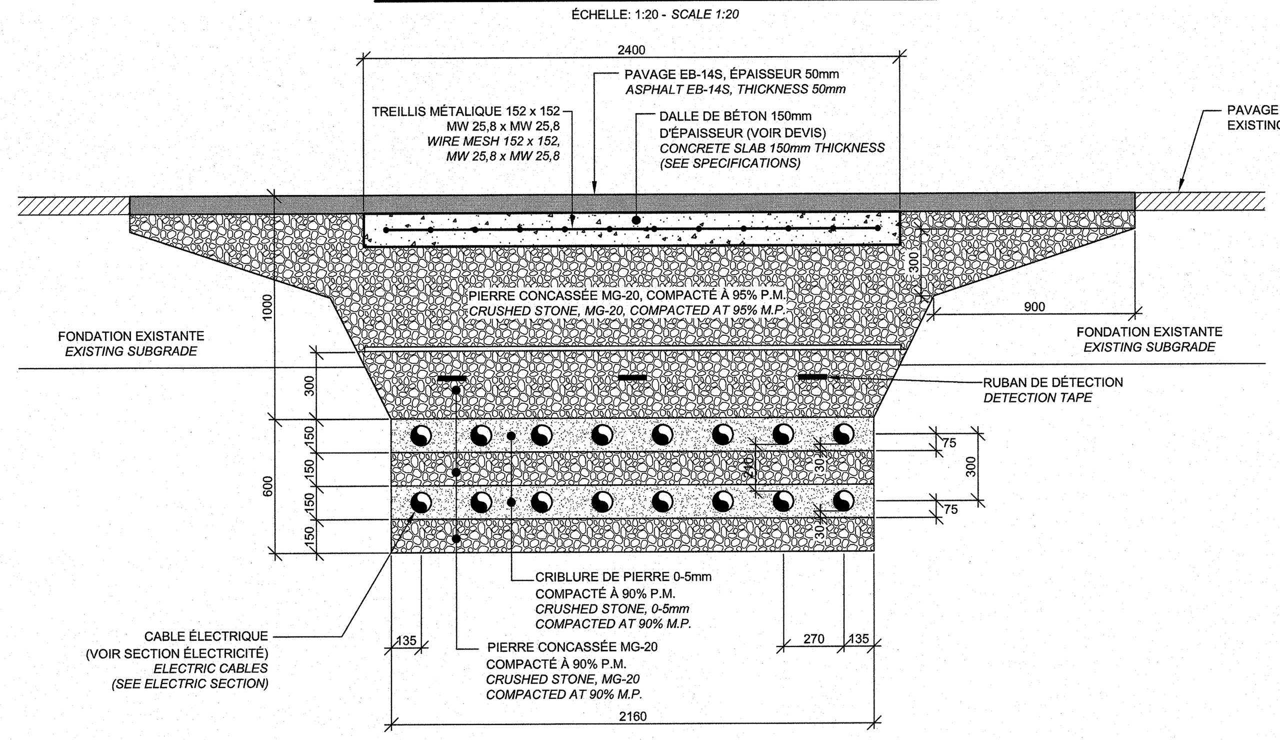
TRANCHÉE TYPE "B1" - *TRENCH TYPE "B1"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



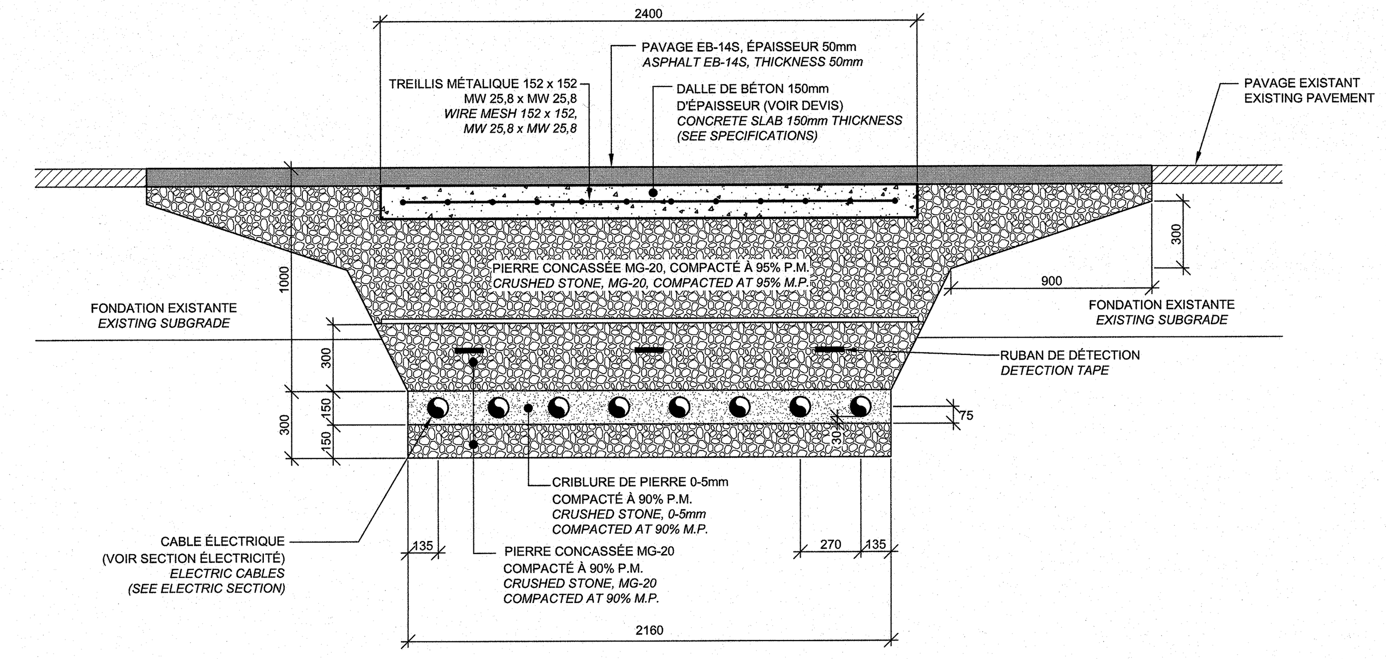
TRANCHÉE TYPE "D" - *TRENCH TYPE "D"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



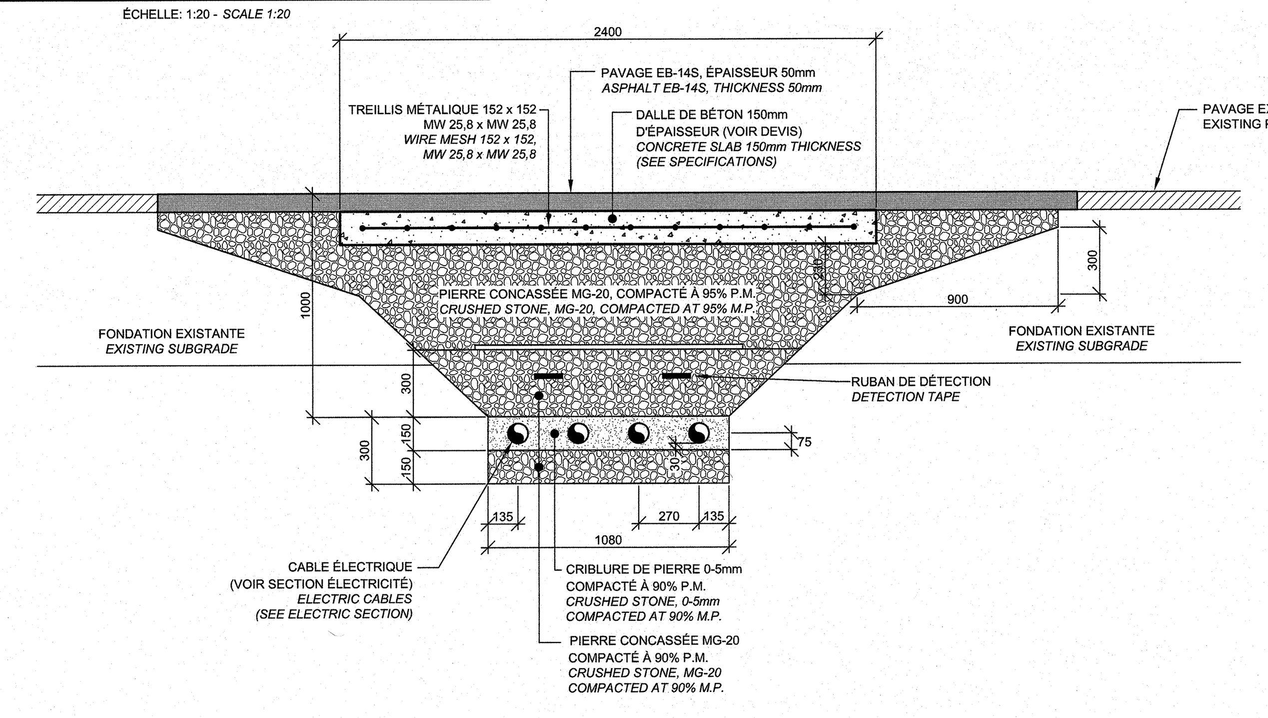
DÉTAIL - CROISEMENT D'UN TUNNEL
DETAIL - CROSSING OVER TUNNEL
ÉCHELLE: AUCUNE - *SCALE NONE*



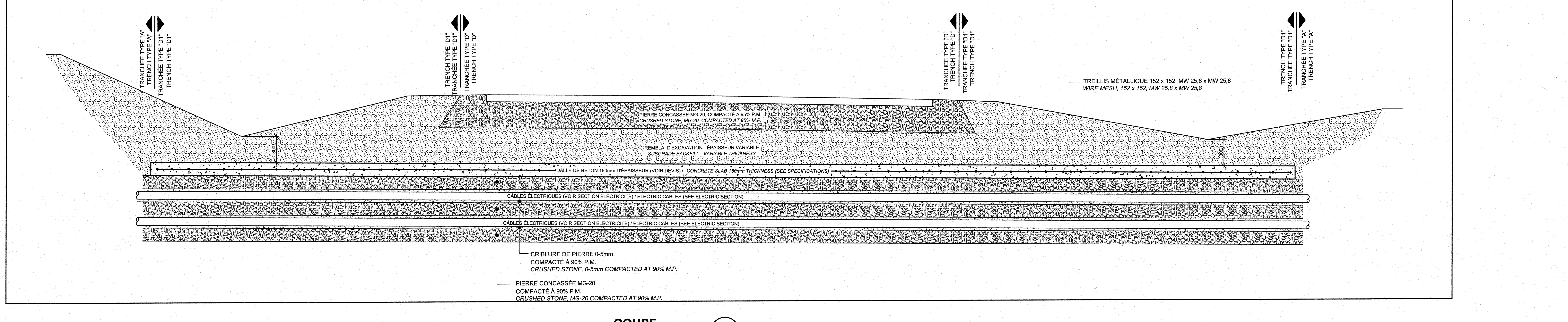
TRANCHÉE TYPE "C" - *TRENCH TYPE "C"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



TRANCHÉE TYPE "C1" - *TRENCH TYPE "C1"*
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



TRANCHÉE TYPE "C2" - *TRENCH TYPE "C2"*
(de 2 à 5 câbles) - (2 to 5 cables)
ÉCHELLE: 1:20 - *SCALE 1:20*



COUPE A / C1 C3
ÉCHELLE: 1:20

0	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE	14/04/25
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no. de la feuille-où détail exigé *sheet no. - where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé *sheet no. - where detailed*

Projet *Project*
CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION
FEDERAL TRAINING CENTER
6099, BOUL. LÉVESQUE EST
ST-VINCENT-DE-PAUL, LAVAL, QUÉBEC

RÉFECTION DU RÉSEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE DES TUNNELS LOT #2
UPGRADE OF ELECTRICAL DISTRIBUTION IN TUNNELS

Dessin *Drawing*
TRAVAUX DE CIVIL
DÉTAILS
CIVIL WORKS
DETAILS

Conçu par *Designed by*: N. HÉROUX, ing. et J-P. SIGOUIN, T.P. — 2014/01/20
Dessiné par *Drawn by*: J-P. SIGOUIN, T.P. — 2014/01/20
Approuvé par *Approved by*: N. HÉROUX, ing. — 2014/01/20
Soumission *Tender* — Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager*: R. MESSIER
No de projet TPSGC *Project number*: R_061196.001 — No de projet Client *Project number*: 550-2-320-4126
Nom du fichier *File name* — No de classement *File no*: 18307A
No de plan ou dessin — No feuille *Sheet no*: C-003

25 avril 2014

AutoCAD